



Au service des prestataires de la circulation routière

Journée d'information pour les organisateurs de cours
et les collaborateurs des services des automobiles
dans la formation continue obligatoire

Musée Suisse des Transports, Lucerne

12 novembre 2019

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Bienvenue

Ernst R. Anderwert

Président du KQS Commission Assurance qualité

Ordre du jour

1. Accueil – Mot de bienvenue
2. Organisation
3. Informations générales FCO
4. Assurance qualité et audit
5. SARI-Généralités
6. Formation et perfectionnement marchandises dangereuses

Pause

7. Formation en deux phases
8. Perfectionnement des moniteurs de conduite
9. Formation continue des chauffeurs
10. Divers et mot de clôture

Buffet dînatoire

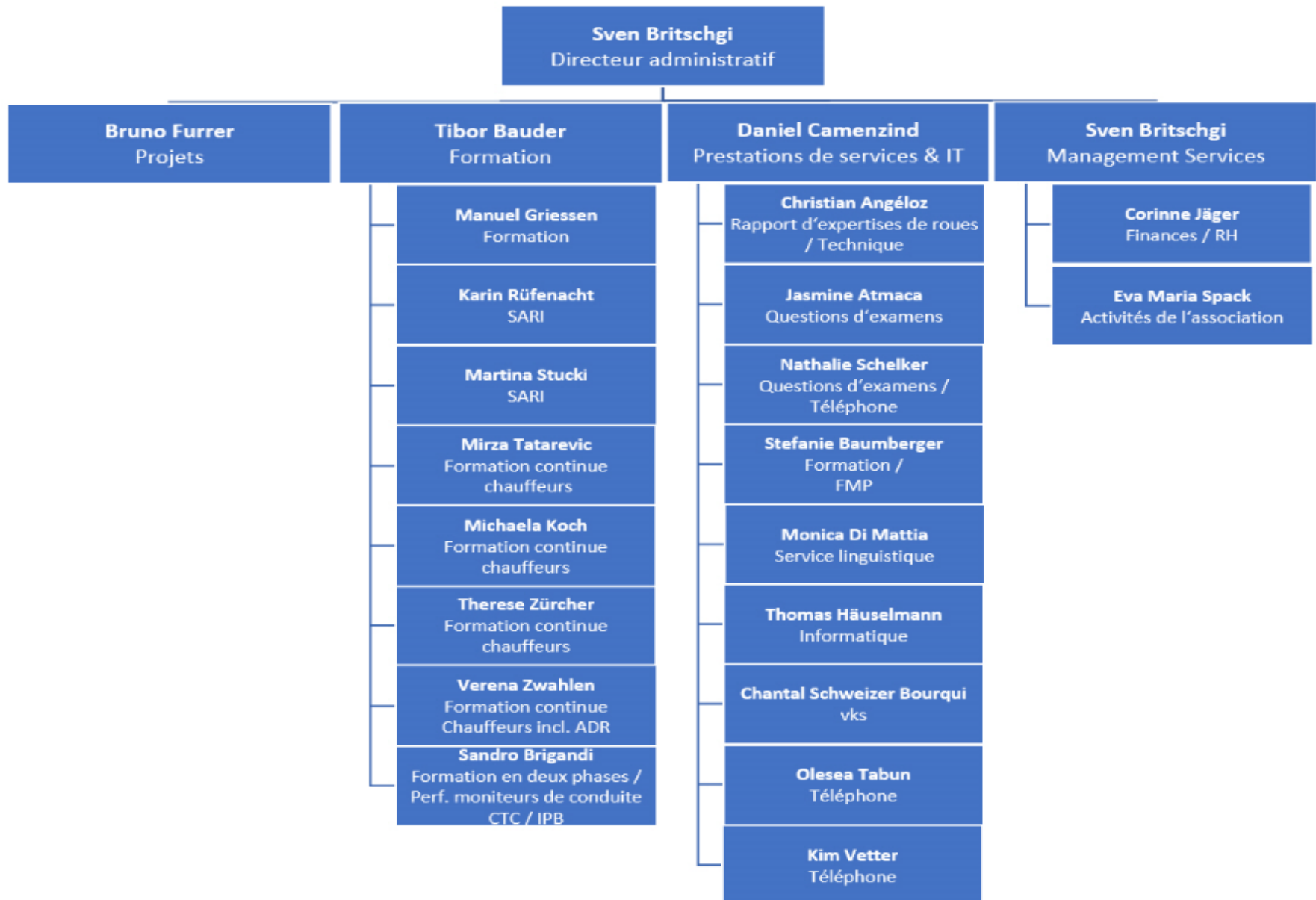
Organisation

asa

Organisation

Sven Britschgi

Directeur et Responsable Management Service



Intervenant(e)s



Ernst Rudolf
Anderwert



Sven
Britschgi



Tibor
Bauder



Maurizio
Calarese



Sandro
Brigandi



Mirza
Tatarevic



Michaela
Koch



Verena
Zwahlen



Journée d'information du 12.11.19

Informations générales FCO

Tibor Bauder

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Sommaire

- Prestations et coûts asa
- SARI V4
- Certification des propres systèmes d'AQ
- Evaluation des cours
- SPoC

Prestations et coûts

- Aperçu des prestations et coûts de l'asa:
- www.cambus.ch > Menu > Centres de formation continue > Aperçu des coûts
- **NOUVEAU, depuis le 1^{er} août 2019**
- **Les frais de traitement des audits complémentaires (3h)** s'élèvent à CHF 360.– (TVA incluse). Ils sont facturés en amont et déduits de la facture de l'audit complémentaire.

Prestations et coûts

- **NOUVEAU à partir d'aujourd'hui le 12 novembre 2019**
- Les **frais d'attestation de cours Formation en deux phases** (via SARI) sont ajustés à ceux des autres cours (OACP par exemple) et sont augmentés immédiatement de CHF 6.– à CHF 10.– (TVA incluse).

SARI V4

- **Passé.** En service depuis Pâques 2019
- **Développement.** Nouvelle application, les «maladies de jeunesse» ont pu être réglées.
- **Actuellement.** Exploitation normale garantie

Certification des propres systèmes d'AQ

- **Passé.** Annonce de l'asa lors de la manif. d'information 2018
- **Conception 2019.** Réalisation avec un service externe spécialisé en AQ
- **Phase pilote jusqu'à fin 2019.** Phase pilote avec dix organisateurs de cours OACP (nouvelles demandes), avec évaluation et recommandations pour mise en œuvre définitive
- **Mise en œuvre 2020.** Détails sur le contenu et le timing (ADR inclus) à suivre

Evaluation des cours

- **Faible participation à l'évaluation.** La commission Assurance qualité (KQS) a décidé de ne plus évaluer les cours de manière centralisée à partir de 2020.
- **Permis de cours sans code QR.** Les attestations de cours vont à l'avenir être envoyées sans code QR (accès à l'évaluation)
- **Concours.** Le concours lié à l'évaluation est supprimé.
- **Assurance qualité.** Les organisateurs de cours se chargent de l'assurance qualité au moyen d'évaluations propres.

Commander 4 attestations via une seule page. Single Point of Contact (SPoC)

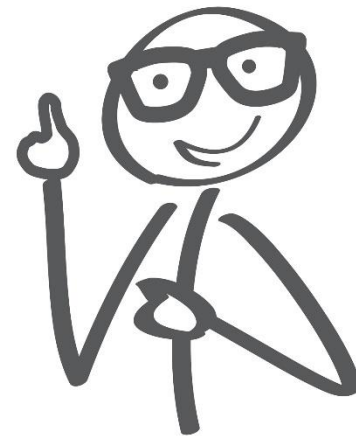
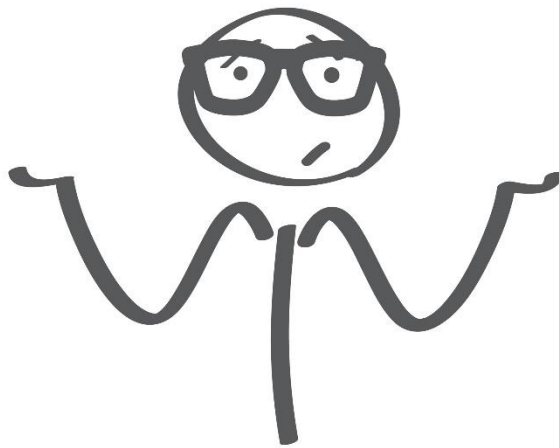
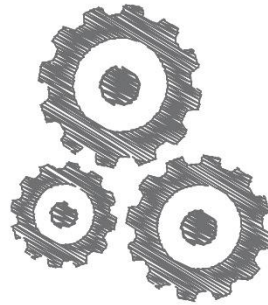
- **Situation initiale.** Sur demande du Conseil fédéral et en collaboration avec l'OFROU, l'asa va à compter de février 2020 permettre de commander sur www.cambus.ch quatre cartes à partir d'une seule et même page.
- **Projet à venir.** Sur la page de garde de www.cambus.ch, les quatre cartes pourront être commandées grâce à des symboles et à des liens vers les pages existantes.
- **Live.** La mise en place d'un SPoC est portée à l'agenda.



Conclusion

- **Prestations et coûts sont ajustés :**
 - Frais de traitement des audits complémentaires, CHF 360.–
 - Frais d'attestation de cours, CHF 10.–
- **Certification des propres systèmes d'AQ avec phase pilote 2019/20 et mise en œuvre 2020 (ADR inclus)**
- **L'évaluation des cours de manière centralisée est supprimée à partir de 2020: Assurance qualité au moyen d'évaluation propre des organisateurs de cours.**

Questions?





Journée d'information du 12.11.2019

Assurance qualité et audit

Conseil suisse de la sécurité routière

Maurizio Calarese, responsable AQ sécurité routière

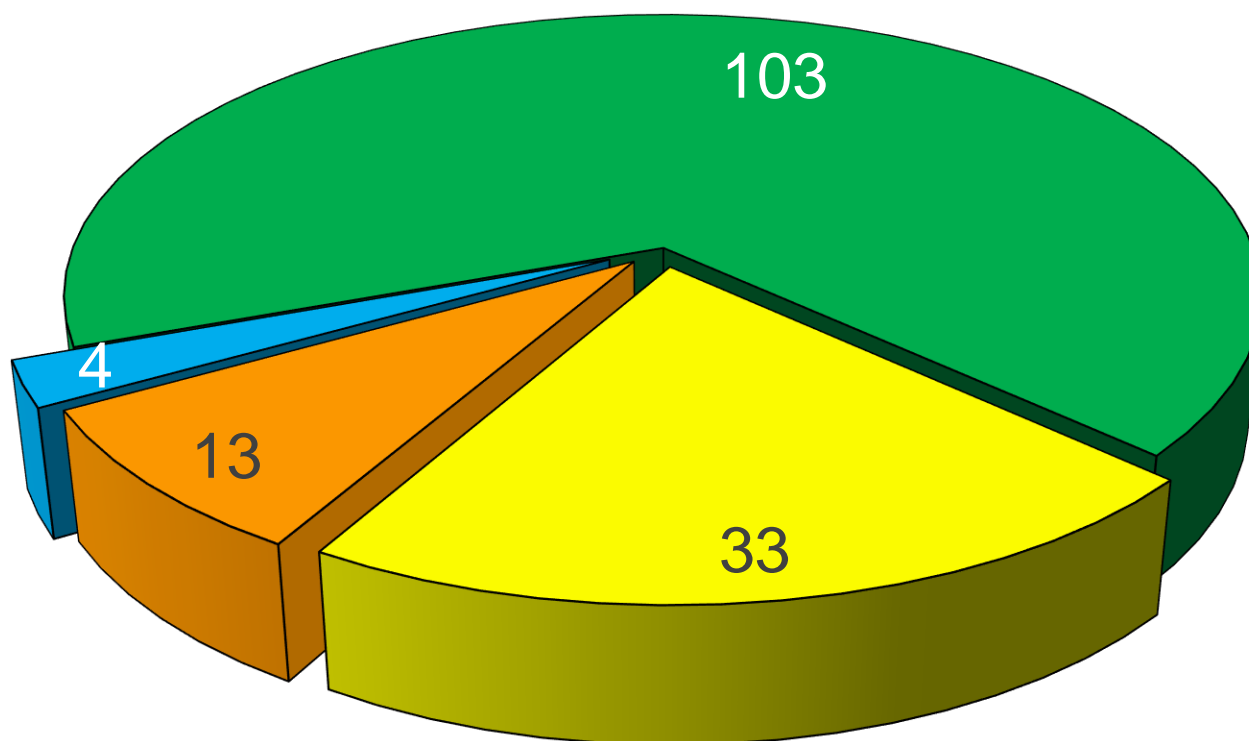
asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Sommaire

- Formation continue des chauffeurs
- Perfectionnement des moniteurs de conduite
- Perfectionnement marchandises dangereuses

Audits de cours de formation continue du 01.01 au 30.06.2019



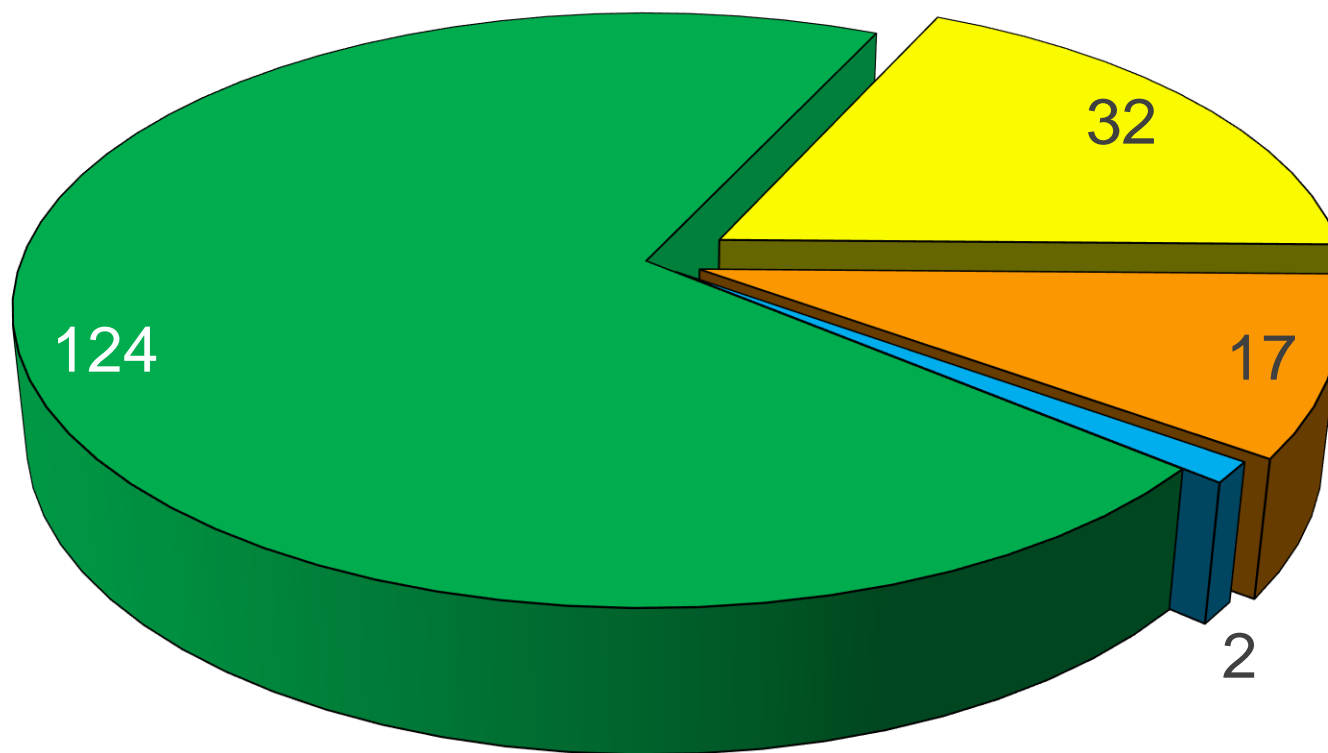
■ conforme aux directives ■ légers défauts ■ défauts importants ■ pas d'annulation de cours

Manquements fréquemment constatés à l'occasion des audits de cours

- Différences entre le contenu des cours et le programme de cours indiqué
- Infrastructures non conformes aux prescriptions
- Importantes lacunes techniques des enseignants, qui sont parfois dépassés par le sujet
- Dépassements massifs à la baisse de la durée minimale de cours prescrite (sept heures).

Si les objectifs de cours sont atteints, il est toutefois possible d'accorder moins d'importance à ce point.

Audits éclairs de cours FCO chauffeurs du 01.01 au 30.06.2019

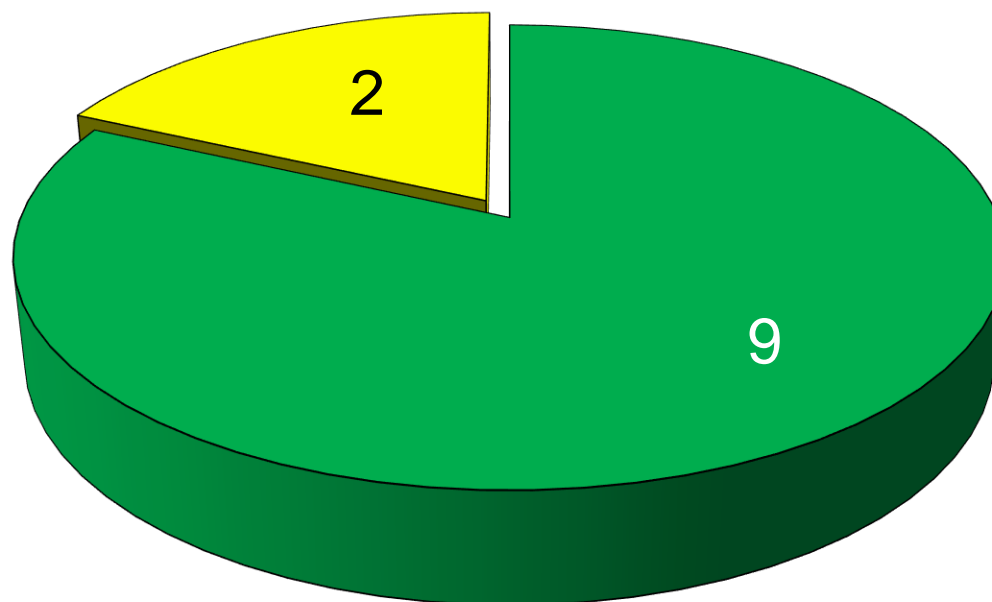


■ conforme aux directives ■ légers défauts ■ défauts importants ■ pas d'annulation de cours

Manquements fréquemment constatés à l'occasion des audits éclairs

- Trucage ou absence d'utilisation des listes de présence
- Infrastructures non conformes aux prescriptions
- Différences considérables avec les durées de cours prescrites

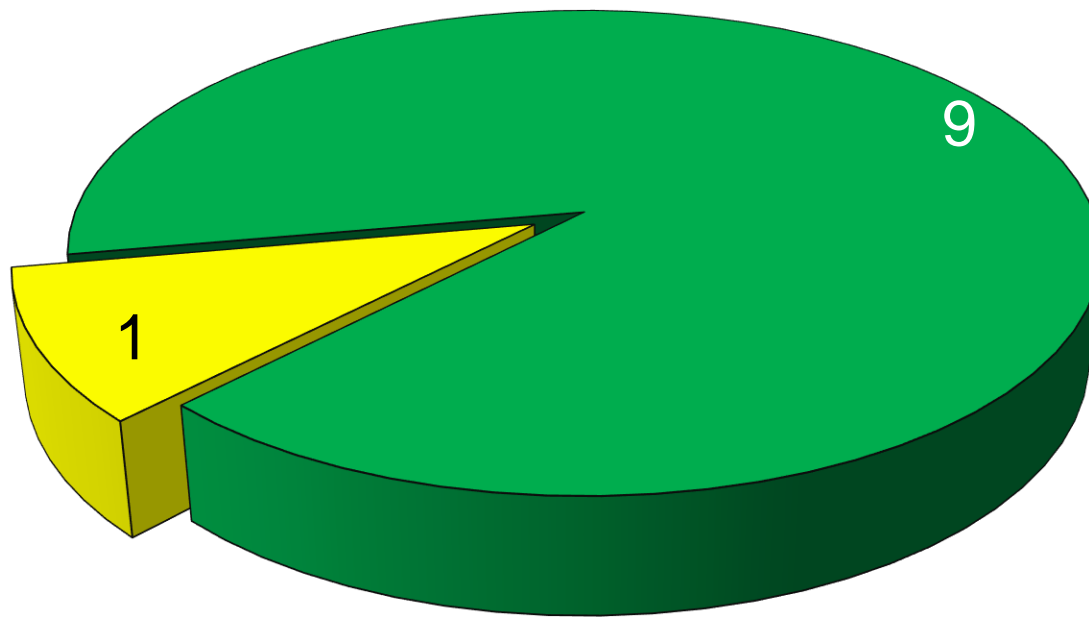
Audits de cours de formation continue du 01.01 au 30.06.19



■ conforme aux directives

■ légers défauts

Audits éclairs de perfectionnement marchandises dangereuses du 01.01 au 30.06.2019

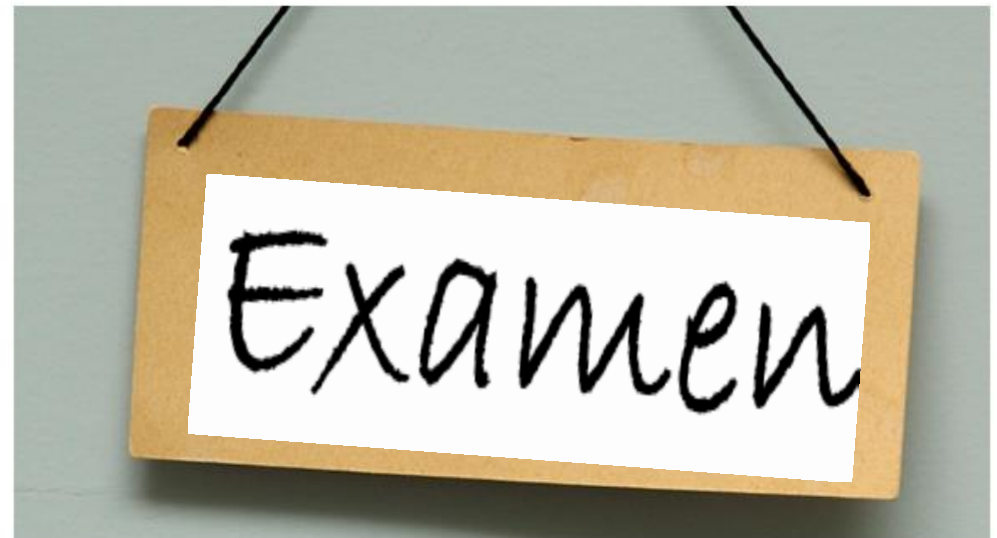


■ conforme aux directives

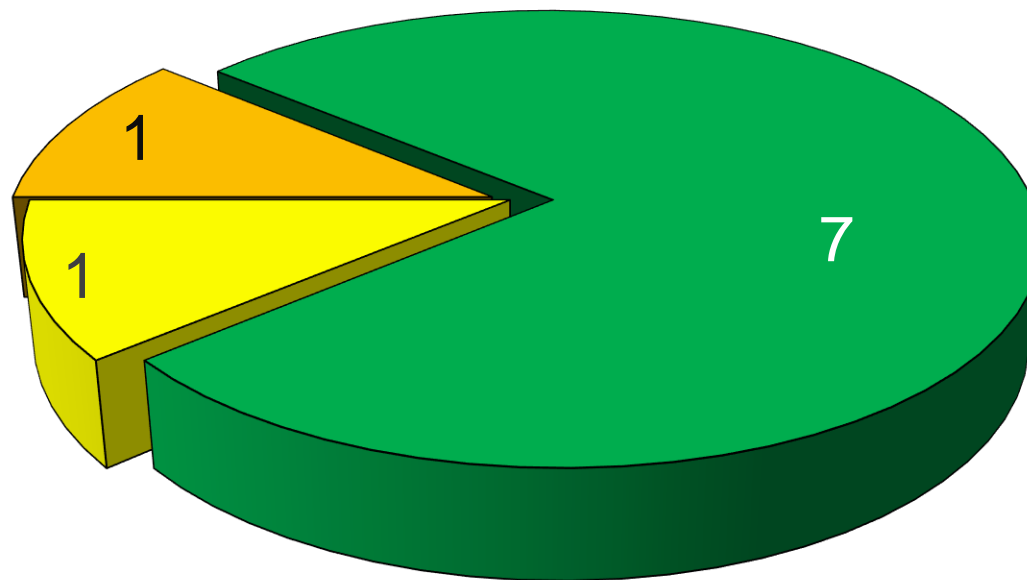
■ légers défauts

Faits sur les examens OACP du 01.01 au 30.06.2019

- 73 examens OACP ont été organisés;
- quelque 1346 candidats ont été testés;
- presque tous les points évalués satisfaisaient aux directives.

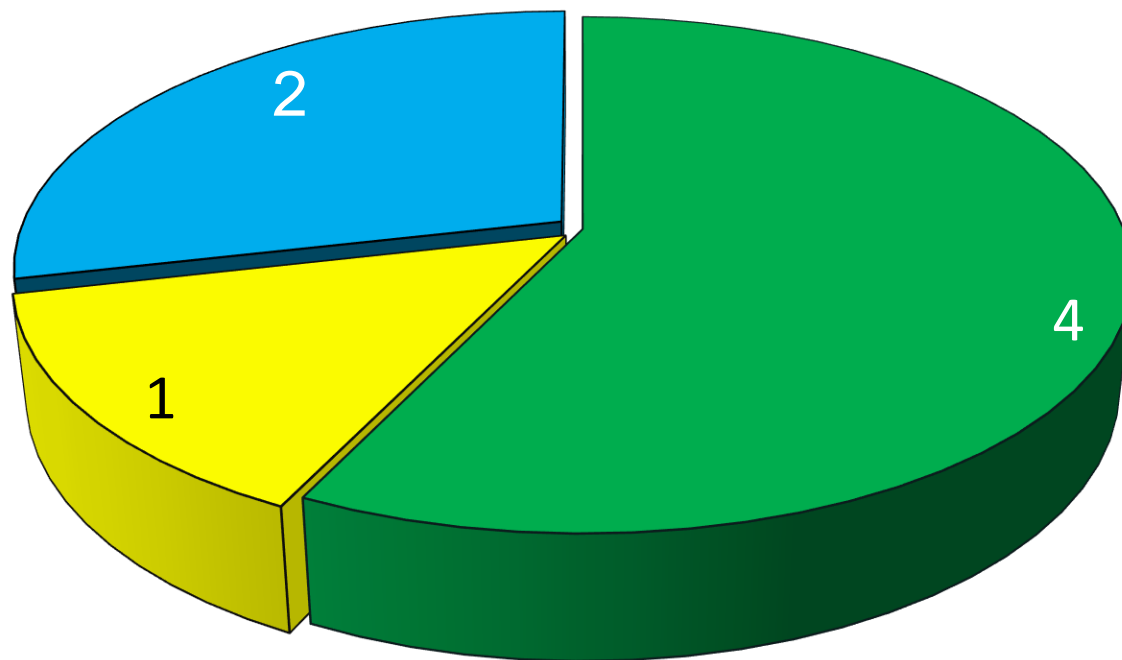


Audits de cours de formation continue du 01.01 au 30.06.2019



■ conforme aux directives ■ légers défauts ■ défauts importants

Audits éclairs de cours de formation continue du 01.01 au 30.06.2019

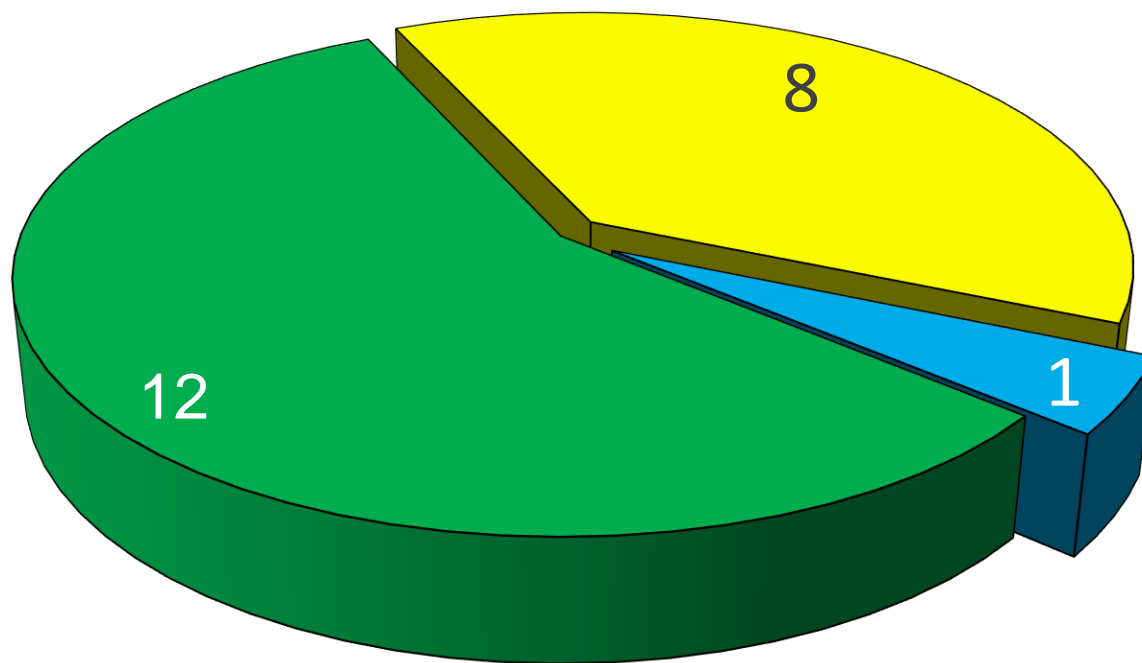


■ conforme aux directives

■ légers défauts

■ pas d'annulation de cours

Audits de cours FCO du 01.01 au 30.06.2019

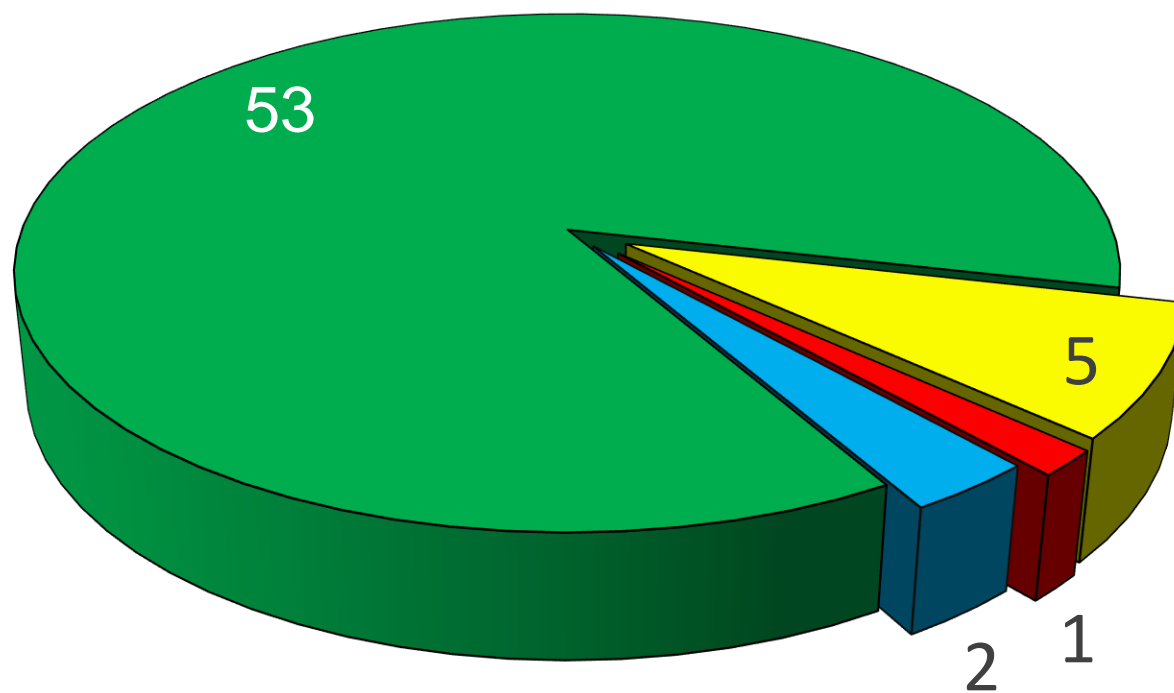


■ conforme aux directives

■ légers défauts

■ pas d'annulation de cours

Audits éclairs de cours FCO du 01.01 au 30.06.2019



■ conforme aux directives

■ légers défauts

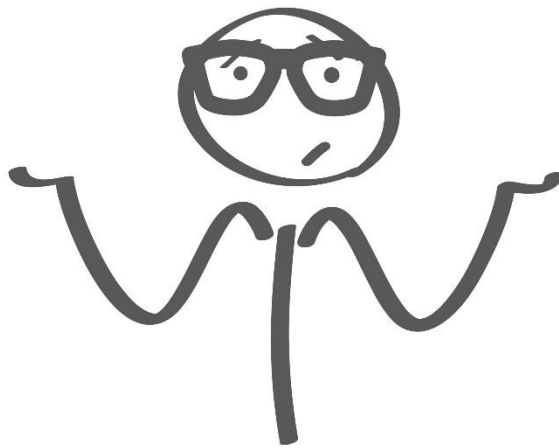
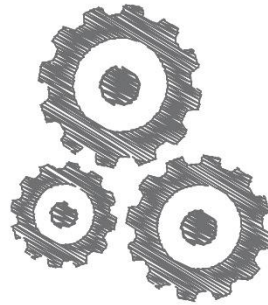
■ pas d'annulation de cours

■ insuffisant

Conclusion

- Environ les 3/4 des cours audités respectaient les directives.
- Utiliser des listes de présence avec double signature pour tous les cours.
- Veiller à ce que les informations soient bien transmises aux enseignants.

Questions?





**Merci de votre
attention**



Journée d'information du 12.11.2019

SARI - Généralités

Michaela Koch

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

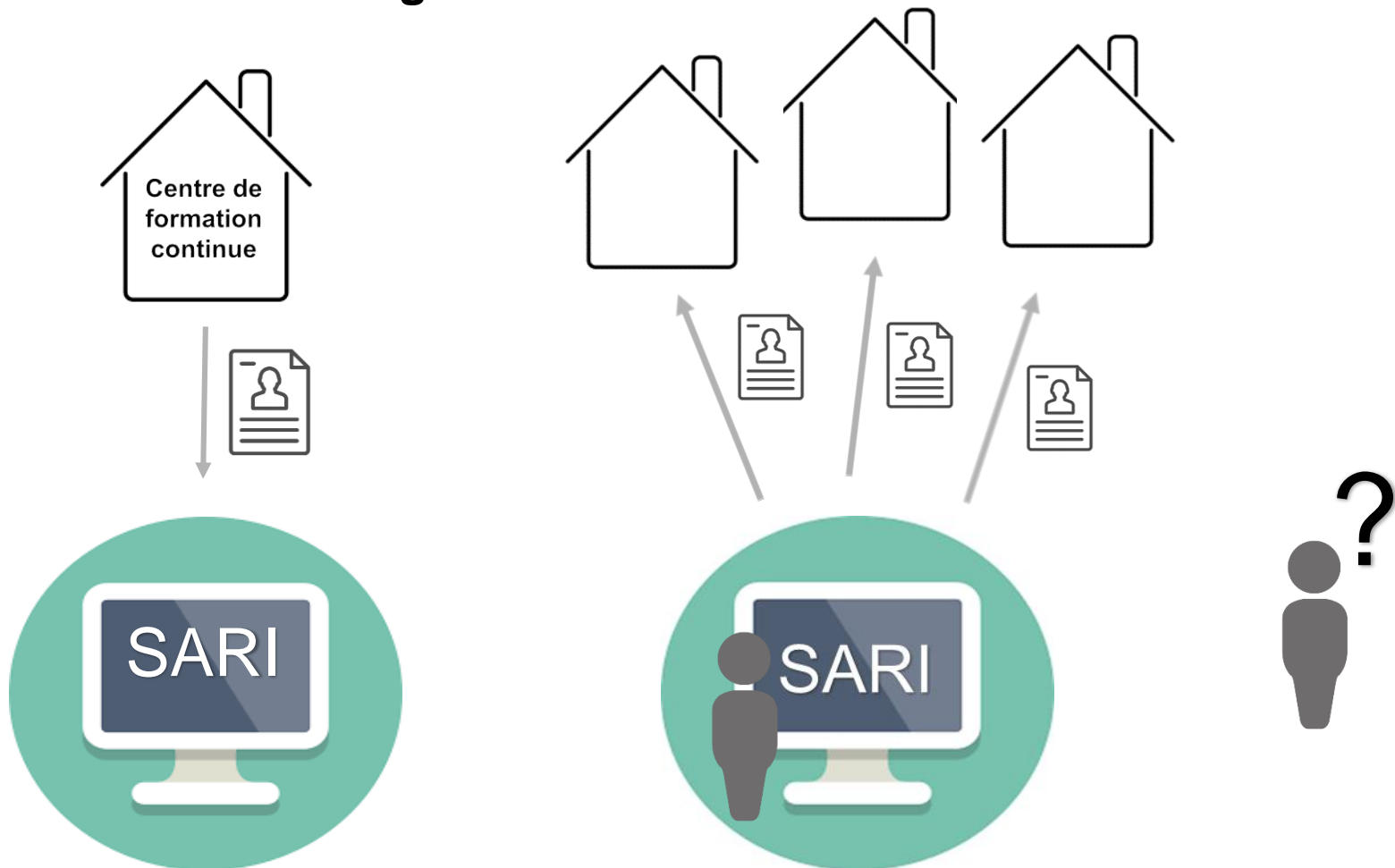
Sommaire

- **Dispositions relatives à la protection des données**
 - Déclaration de consentement de l'enseignant
 - Déclaration d'engagement SARI

- **Liste des participants**
 - Double liste des participants
 - Liste des participants dans SARI
 - Saisie des participants

Dispositions relatives à la protection des données

Autorisation des enseignants



Dispositions relatives à la protection des données

Déclaration de consentement obligatoire entre le centre de formation continue et l'enseignant

- Consentement de l'enseignant à l'enregistrement et au traitement de l'identité, du CV et des diplômes dans SARI
- Également consentement au droit d'accès et de consultation des données par des tiers
- La déclaration de consentement doit être présentée sur demande en cas d'audit.



Elle est obligatoire à partir de **janvier 2020**.

Dispositions relatives à la protection des données

Suppression des enseignants inactifs

- Vérifier si la liste des enseignants est à jour
- Signaler à l'asa les personnes inactives
- Demander une déclaration de consentement



Celle-ci est obligatoire à partir de **janvier 2020**.

Dispositions relatives à la protection des données

Nouvelle déclaration d'engagement SARI

- Respect de l'obligation de confidentialité et de la législation suisse en matière de protection des données

La nouvelle déclaration d'engagement SARI sera adressée par courriel à tous les responsables de formation continue en novembre.

Elle doit être retournée signée à l'asa avant le **31 janvier 2020**.

Saisie des participants

Double liste papier des participants

- Signature de tous les participants au début du cours
- Modifications manuscrites possibles à court terme
- SARI permet d'exporter la liste de participants
- La liste peut être organisée librement
- La liste doit se trouver à tout moment à portée de main (audit).
- Signature de tous les participants à la fin du cours



Saisie des participants

Liste des participants dans SARI

- Tous les participants au cours doivent être saisis.
- Les participants saisis dans SARI doivent correspondre à la liste des participants (doubles signatures).
- Dès que les attestations de cours ont été imprimées, la liste est considérée comme confirmée.



Saisie des participants

Tous les participants au cours doivent être saisis.

- Personnes sans PCC suisse
- Pas de PCC D1/D ou C1/C



Saisie des participants

Tous les participants au cours doivent être saisis.

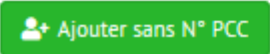
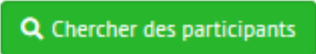
Participants sans PCC

Participants avec PCC sans D1/D & C1/C

Ajouter un/e participant/e ×

Numéro de permis *

Date de naissance *

Saisie des participants

Participants sans PCC

Participants avec PCC sans D1/D & C1/C

Champs obligatoires*

- Prénom*
- Nom*
- Date de naissance*

Ajout des participants sans N° PCC ×

Sexe	<input type="text"/>
Prénom *	<input type="text" value="Veuillez remplir"/>
Nom *	<input type="text" value="Veuillez remplir"/>
Date de naissance *	<input type="text" value="Veuillez remplir"/>
Langue	<input type="text"/>
Nationalité	<input type="text" value="Veuillez sélectionner"/>
Adresse	<input type="text"/>
Complément d'adresse	<input type="text"/>
Case postale	<input type="text"/>
Pays	<input type="text" value="Veuillez sélectionner"/>
Rechercher	
NPA	<input type="text"/>
Lieu	<input type="text"/>

Ajouter un/e participant/e

Saisie des participants

Participants avec PCC

Ajouter un/e participant/e





Numéro de permis *

Veillez remplir

Date de naissance *

Veillez remplir

 Ajouter sans N° PCC

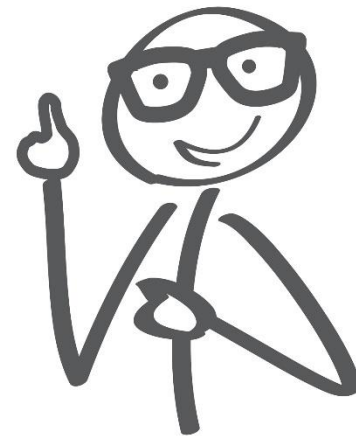
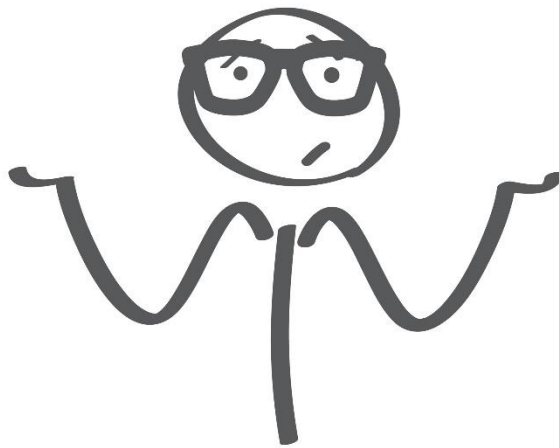
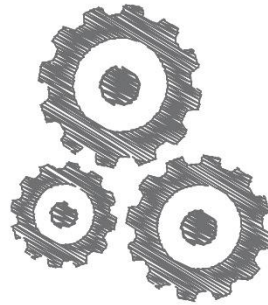
 Chercher des participants

Conclusion

- Déclaration de consentement centre de formation continue / enseignant à partir de janvier 2020
- Nouvelle déclaration d'engagement SARI jusqu'au 31 janvier 2020
- Tous les participants au cours doivent être saisis



Questions?





Journée d'information du 12.11.2019

**Formation et perfectionnement
marchandises dangereuses**

Verena Zwahlen

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Sommaire

- Nouvelles questions d'examen
- «Bon à savoir» – Utilisation SARI



Questions d'examen

- L'**expédition** des questions d'examen **Classe 7 et SDR** aux organisateurs de cours en octobre clôture le projet «Mise à jour des questions d'examen» du groupe de travail ADR/SDR.
- Les nouvelles questions d'examen de la **Classe 1, cours de base et Citernes** sont déjà utilisées par tous les organisateurs de cours ADR/SDR depuis le **1^{er} janvier 2019**.
- Les questions d'examen de la **Classe 7 et SDR** peuvent déjà être utilisées. Elles seront obligatoires pour tous les organisateurs de cours à partir du **1^{er} janvier 2020**.

Questions d'examen

Les nouveaux questionnaires sont organisés de manière à permettre le nombre minimum de 20 combinaisons possibles de différents types de cours imposé par SDR/ADR avec un questionnaire pour chaque domaine (cours de base, Classe 1, Citernes, Classe 7 et SDR). Afin de permettre l'utilisation des questionnaires pour les premières formations et les cours de rafraîchissement, les questions sont imprimées sur un fond coloré.

	Base	Cl. 1	Citerne	Cl. 7	SDR
Surligné en jaune: uniquement première formation	10	5	5	5	23
Surligné en bleu: première formation et cours de rafraîchissement	15	10	10	10	0
Total Questions	25	15	15	15	23

Questions d'examen

- Exemple: questionnaire Classe 7
- 1 feuille de réponse pour toutes les questions d'examen

	Prüfung ADR	Examen ADR	Esame ADR	Klasse_7
	Die Dosisleistung beträgt 10 mSv/h gemessen bei 10 Meter Abstand. Wie hoch ist sie bei einem Abstand von 2,5 Metern?	Le débit de dose mesuré à 10 mètres de distance est de 10 mSv/h. À combien s'élève-t-il à 2,5 mètres?	L'intensità di dose misurata da 10 metri di distanza ammonta a 10 mSv/h. A quanto ammonta a 2,5 metri di distanza?	
<input type="checkbox"/> A	40 mSv/h	40 mSv/h	40 mSv/h	

<input type="checkbox"/> B	160 mSv/h	160 mSv/h	160 mSv/h	
----------------------------	-----------	-----------	-----------	--

<input type="checkbox"/> C	2,5 mSv/h	2,5 mSv/h	2,5 mSv/h	
----------------------------	-----------	-----------	-----------	--

	Prüfung ADR	Examen ADR	Esame ADR	Klasse_7
	Bei welchen Versandstückern gibt es eine Transportkennzahl (Transportindex)?	Avec quels colis y a-t-il un indice de transport?	Per quali colli esiste un indice di trasporto?	
<input type="checkbox"/> A	freigestellte Versandstücke	Colis exemptés	Per i colli esenti	

<input type="checkbox"/> B	Kategorie I-Weiss	Catégorie I-Bianc	Per la categoria I-bianca	
----------------------------	-------------------	-------------------	---------------------------	--

<input type="checkbox"/> C	Kategorie Typ II-Gelb	Catégorie II-Jaune	Per la categoria II-gialla	
----------------------------	-----------------------	--------------------	----------------------------	--

asa
ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
ASSOCIATION DES SERVICES AUTOMOBILES
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

SDR / ADR Gefährgut
Marchandises dangereuses
Merci pericolose

ADR Prüfung	Examen ADR	Esame ADR
Name	Nom	Cognome
Vorname	Prénom	Nome
Datum	Date	Data

A	B	C	A	B	C	A	B	C
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Basiskurs
Tank
Klasse 1
Klasse 7

Cours de base
Citerne
Classe 1
Classe 7

Corso di base
Cisterna
Classe 1
Classe 7

Bitte kreuzen Sie die richtige Antwort im betreffenden Feld an. Es ist jeweils nur eine Antwort richtig. Werden mehrere oder keine Kästchen als richtig angekreuzt, gilt die Antwort als falsch.

Veillez cocher la bonne réponse dans la case correspondante. Il n'y a qu'une seule bonne réponse. Si plusieurs cases sont cochées ou qu'aucune case n'est cochée, la réponse sera considérée comme fautive.

Apporre una crocetta sulla risposta corretta nel relativo spazio. È valida solo un'unica risposta. Se si appongono crocette su più caselle o su nessuna, la risposta sarà considerata errata.

1	2	3	4	5	16	17	18	19	20
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	7	8	9	10	21	22	23	24	25
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	12	13	14	15					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					

Ergebnis
 falsche Antworten
 Prüfung bestanden

Résultat
 Réponses fausses
 Examen réussi

Risultato
 Risposte errate
 Esame superato

Expertin/Experte:
Expert/Expert:
Esperto/Esperto:

Questions d'examen

Instructions écrites

Les participants ne peuvent pas utiliser de documents de formation ou de notes pour répondre aux questions. Chaque participant doit recevoir un exemplaire des instructions écrites. Les questionnaires ne contiennent aucune question nécessitant de consulter des tableaux, etc.

Questions d'examen

Vous trouverez l'**aide-mémoire** pour l'utilisation des questions d'examen sur le site Internet cours-adr.ch:

- **Allemand:**

https://adr-kurse.ch/wp-content/uploads/2019/10/2019_ADR-Dokversand_Merkblatt_Prüfungsfragen_DE.pdf

- **Français:**

https://adr-kurse.ch/wp-content/uploads/2019/10/2019_ADR_Dokversand_Merkblatt_Prüfungsfragen_FR.pdf

- **Italie:**

https://cours-adr.ch/wp-content/uploads//2019/10/ADR_Merkblatt_Prüfungsfragen_I_092019.pdf

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Où trouver le manuel?



SARI Chauffeur von Bergen SA français Administration Domaine Contact Verena Zwielen (asa_Organisation_vz)

Manuel utilisateur

Fonctions de base
Deutsch | français | italiano

Nouveaux conducteurs
Deutsch | français | italiano

Animateur/trice
Deutsch | français | italiano

Moniteurs d'auto-école
Deutsch | français | italiano

Chauffeur
Deutsch | français | italiano

ADR
Deutsch | français | italiano

- Réglages
- asa-News
- Manuel utilisateur**
- Tutorials
- Déconnexion

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande du certificat ADR

SARI ADR Les Routiers Suisses français Administration Domaine Contact

Commande ADR - Nouveau

_label.person.personsearch
Veillez sélectionner

Type de commande*
Nouveau **Entrez seulement après avoir spécifié la personne**

ID FABER

Date de naissance*

Nom*

Prénom*

Adresse

Pays* **Indication du lieu de résidence actuel**

NPA*

Lieu*

Nationalité* **Pays d'origine**

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande des certificats ADR

SARI ADR Vereinigung der Strassenverkehrsämter operativ français Administration Domaine Contact


Organisateur de cours:
Veillez sélectionner... **Toujours indiquer le nom de l'Organisateur du cours**

Adresse de livraison

Label adresse de compagnie...
Livraison directe au participant: entrez prénom/nom de famille

Complément d'adresse

Pays*
Veillez sélectionner... **Les badges ADR ne sont livrés qu'aux adresses suisses**

NPA* **Si le code postal n'est pas connu, la ville peut être saisie pour la recherche.**  Lieu*

Langue* allemand

Date d'expiration 27.10.2024 **Vérifier si la date d'expiration est correcte**

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande du certificat ADR: Indication de la catégorie de danger Citernes

Classes de risque

- 1.0 - Matières et objets explosibles
- 2.0 - Gaz
- 3.0 - Liquides inflammables
- 4.1 - Matières solides facilement inflammables
- 4.2 - Matières pyrophoriques solides
- 4.3 - Matières qui, au contact de l'eau émettent des gaz inflammables
- 5.1 - Matière comburantes solides
- 5.2 - Peroxydes organiques
- 6.1 - Matières toxiques
- 6.2 - Matières infectieuses
- 7.0 - Matières radioactives
- 8.0 - Matières corrosives
- 9.0 - Matières et objets dangereux divers
- XX - en citernes**

Classes divergentes dans les citernes 25

Classes en citernes

- 1.0 - Matières et objets explosibles
- 2.0 - Gaz
- 3.0 - Liquides inflammables
- 4.1 - Matières solides facilement inflammables
- 4.2 - Matières pyrophoriques solides
- 4.3 - Matières qui, au contact de l'eau émettent des gaz inflammables
- 5.1 - Matière comburantes solides
- 5.2 - Peroxydes organiques
- 6.1 - Matières toxiques
- 6.2 - Matières infectieuses
- 7.0 - Matières radioactives
- 8.0 - Matières corrosives
- 9.0 - Matières et objets dangereux divers
- XX - en citernes**

Utilisation de SARI: Bon à savoir

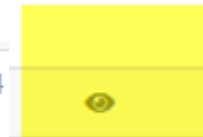
Commande du certificat ADR:

Indication de la catégorie de danger Citernes



CH-BE envoyé Nouveau ASTAG9 24.10.2019 25.10.2019 23.10.2024

VALABLE POUR LA OU LES CLASSES OU LES Nos ONU:	
EN CITERNES	AUTRES QUE CITERNES
9. 2	10. 2
3	3
4.1, 4.2, 4.3	4.1, 4.2, 4.3
5.1, 5.2	5.1, 5.2
6.1, 6.2	6.1, 6.2
8	8
9	9



Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande du certificat ADR sans FABER ID:
Insérer la photo et la signature

SARI ADR

Les Routiers Suisses

français

Administration

Domaine

Contact



Ajouter des photos

Datei auswählen Keine ausgewählt

The screenshot shows a dark grey form area. At the top, it says 'Foto / Photo / Foto' above a diagram of a white oval with a red border and red dots at the corners, indicating a photo placeholder. Below this is a label 'Unterschrift / Signature / Firma' above a white rectangular box for a signature. To the right of the main form area, there is a vertical stack of three white boxes with red borders, representing a list of items or documents.

Vous trouverez les instructions dans le manuel ADR, page 44:
4.8 Commande avec formulaire d'un certificat ADR pour les non-titulaires du PCC

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande du certificat ADR: Ébauche

NPA*

Lieu*

Langue*

Date d'expiration

Classes de risque

1.0 - Matières et objets explosibles 2.0 - Gaz 3.0 - Liquides inflammables 4.1 - Matières solides facilement inflammables 4.2 - Matières pyrophoriques solides 4.3 - Matières qui, au contact de l'eau émettent des gaz inflammables 5.1 - M
 5.2 - Peroxydes organiques 6.1 - Matières toxiques 6.2 - Matières infectieuses 8.0 - Matières corrosives 9.0 - Matières et objets dangereux divers

Ajouter des photos

Keine ausgewählt

[Retour à la liste](#)

Enregistrer l'ébauche

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande du certificat ADR: Prévisualisation de l'ébauche

ADR - CERTIFICAT DE FORMATION DE CONDUCTEUR

CH






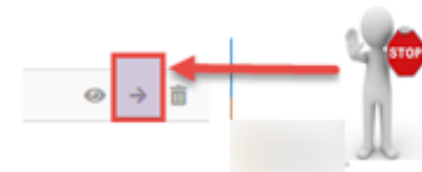
1. [Placeholder]
2. [Placeholder]
3. [Placeholder]
4. [Placeholder]
5. [Placeholder]
6. [Placeholder]
7. CH-VD
8. VALABLE JUSQU'AU: 31.10.2024



VALABLE POUR LA OU LES CLASSES OU LES Nos ONU:

EN CITERNES	AUTRES QUE CITERNES
9. 1	10. 1
2	2
3	3
4.1, 4.2, 4.3	4.1, 4.2, 4.3
5.1, 5.2	5.1, 5.2
6.1, 6.2	6.1, 6.2
8	8
9	9

Autorité	Statut	Type de commande	Etabli le	Etabli le	Produit le	Date d'expiration	
CH-BE	Ébauche	Remplacement	asaopvz	04.11.2019		06.11.2024	  



Utilisation de SARI: Bon à savoir

Commande du certificat ADR:

Ébauche examiné, commande définitive

Vous pouvez commander définitivement le permis de deux manières:

1. En retournant dans le masque et en cliquant sur «Envoyer la commande ADR»

Classes de risque

- 1.0 - Matières et objets explosibles
- 2.0 - Gaz
- 3.0 - Liquides inflammables
- 4.1 - Matières solides facilement inflammables
- 4.2 - Matières pyrophoriques solides
- 4.3 - Matières qui, au contact de l'eau émettent des gaz inflammables
- 5.1 - Matière comburantes solides
- 5.2 - Peroxydes organiques
- 6.1 - Matières toxiques
- 6.2 - Matières infectieuses
- 8.0 - Matières corrosives
- 9.0 - Matières et objets dangereux divers

Retour à la liste

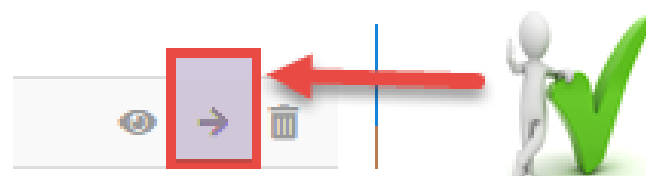
→ Envoyer la commande ADR

Sauvegarder le lot de données

Données

OU.....

2. En cliquant directement sur la flèche dans la liste des commandes (entre le symbole d'œil et la corbeille)



Utilisation de SARI: Bon à savoir

Aspects administratifs

- **Attestation de cours OACP**
 - L'organisateur de cours ADR doit obligatoirement être reconnu par l'asa en tant que centre de formation continue OACP
 - Le type de cours doit obligatoirement être proposé comme OACP par l'organisateur de cours ADR et autorisé par l'asa
 - Le participant doit obligatoirement être inscrit au cours suivi
 - L'attestation de cours OACP est uniquement délivrée aux titulaires avec catégorie D/D1 ou C/C1

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Aspects administratifs:

- Changements d'adresse

Merci de nous informer en cas de changement d'adresse ou d'autres coordonnées.

- En cas de départ d'un responsable de formation continue,** l'organisateur de cours est tenu de nous informer sur l'identité de son successeur et de saisir dans SARI la «Demande d'autorisation des enseignants». Un centre de formation continue reconnu par l'asa doit obligatoirement être dirigé par un responsable de formation continue reconnu.

Utilisation de SARI: Bon à savoir

Aspects administratifs:

- Production du certificat ADR

Les permis ADR sont délivrés chaque vendredi et envoyés le même jour par courrier A aux adresses en Suisse.

- Reconnaissances en tant qu'organisateur de cours ADR

Les nouvelles demandes ne pourront être prises en compte que quand les nouvelles directives relatives aux exigences imposées aux systèmes d'assurance qualité seront disponibles.

Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Internet

www.adr-kurse.ch

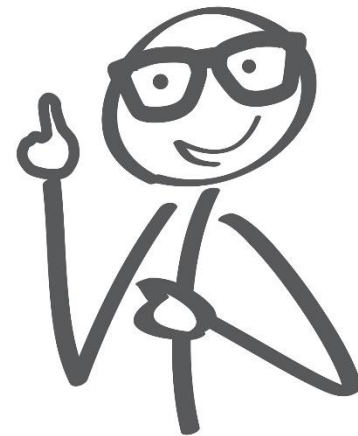
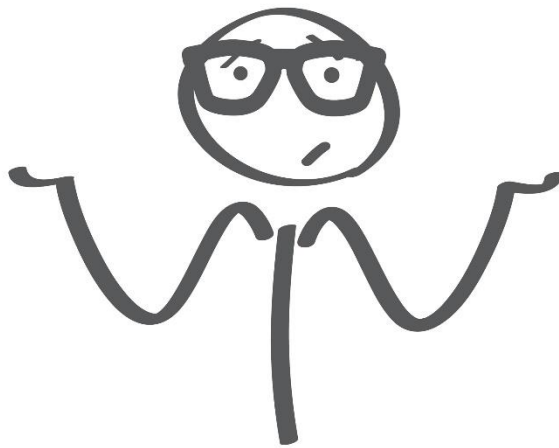
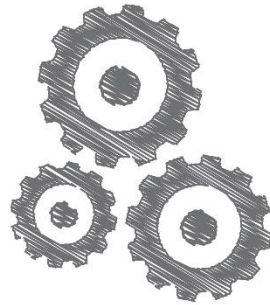
CONCLUSION

- Utilisation des nouvelles **questions d'examen**
- La nouvelle application «**Ébauche**» permet d'éviter les rebuts.

Nous avancerons ensemble grâce à une communication fluide et un échange régulier d'informations.



Questions?



Pause





Journée d'information du 12.11.2019

Formation en deux phases

Sandro Brigandi

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Sommaire

- Introduction ancienne FC / nouvelle FC
- Enregistrement nouvelle FC
- Coûts de l'attestation de cours
- Autorisation de conduire expirée
- Perfectionnement obligatoire pour les animateurs

Formation en deux phases



01.01.2020 NOUVEAUX CFC

Formation en deux phases

Déroulement de l'enregistrement de nouveaux cours de formation continue

SARI Nouveaux conducteurs | Configuration der Strassenverkehrsämter | français | Administration | Domaine | Contact | Sandro Brigandi (asa_Organisation_sbr)

Bonsoir, Sandro Brigandi!

Blackboard

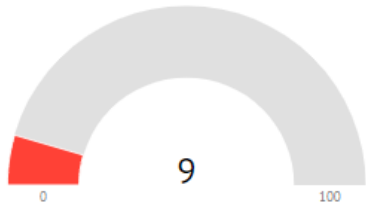
- Configuration requise - 04.2019
- Délais SARI valables à partir du 01.12.2016
- Personnes de contact pour la formation continue obligatoire dès
- Saisie ultérieure Formulaire de requête formation en deux phas
- Saisie ultérieure Formulaire de requête formation en deux phas

Information

- Participants
- Enregistrement type de cours**
- Animateurs/trices
- Cours
- Programme des cours
- Organisateur du cours
- Adresse
- Informations des cantons
- Lieu
- Commande/Compte
- Inscription
- Statistiques
- Outil d'évaluation

ouvertes

confirmations



0 9 100

Attestations de cours à compter du 12.11.2019 pour la formation en deux phases Fr. 10.00

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Monsieur
Nicolas Reynard
Chemin des Grands, Bvd 40, 1000 Savièse
1000 Savièse

Attestation de participation aux cours de formation complémentaire

art. 24 al. 1 OAC

Prénom, Nom	NICOLAS REYNARD
Date de naissance	04.07.1988
Adresse	Chemin des Grands, Bvd 40, 1000 Savièse
Numéro de permis	007419040000
Date d'échéance du permis de conduire à l'essai	12.01.2020



Durée de validité de l'autorisation pour animateurs

- Validité de l'autorisation d'animateur: 3 ans
- Preuve d'activité à fournir: 15 journées de cours de formation continue
- Preuve de formation continue à fournir: une journée de formation continue

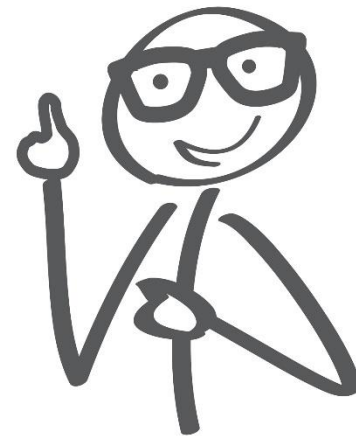
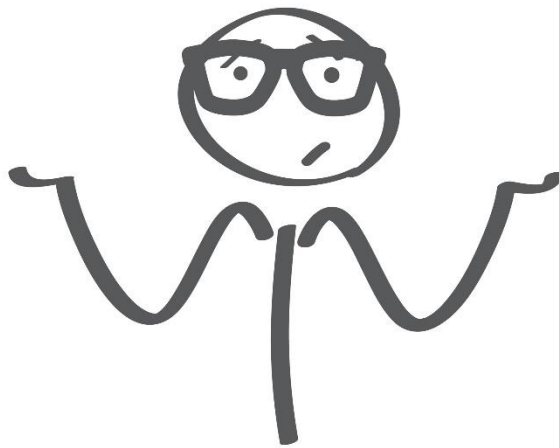
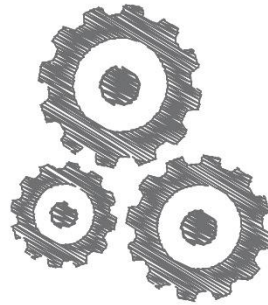
Formation en deux phases

asa

Conclusion:

- Faîtes attention au nouveau cours !

Questions?





Journée d'information du 12.11.2019

Perfectionnement des moniteurs de conduite

Sandro Brigandi

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Sommaire

- Introduction
- Extrait de l'Ordonnance sur les moniteurs de conduite
- Saisie des cours perfectionnement pour moniteurs de conduite

3756 MC actifs



Perfectionnement / extrait de l'OMCo

Art. 22 Obligation de suivre des cours de perfectionnement

1 Les titulaires d'une autorisation d'enseigner la conduite de la **catégorie B** doivent, dès l'octroi de celle-ci, suivre dans le courant de chaque période de **cinq ans** au moins **cinq jours** de sept heures de cours de perfectionnement dans les domaines suivants:

- Aspects psychopédagogiques de l'enseignement de la conduite;
- Méthodologie de l'enseignement;
- Connaissances juridiques et techniques;
- Technique de la conduite;
- Sens de la circulation et perception des dangers;
- Conduite respectueuse de l'environnement et économe en énergie.

2 Les titulaires d'une autorisation d'enseigner la conduite des **catégories A et C** doivent, par catégorie, suivre au moins **deux jours** de sept heures de cours de perfectionnement **supplémentaires** spécifiques.

Perfectionnement des moniteurs

Reconnaissance du type de cours

Perfectionnement des moniteurs de conduite
Weiterbildung Fahrlehrer
Perfezionamento dei maestri conducenti

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

Répertoire des thèmes pour le perfectionnement des moniteurs de conduite

Elaboré et édicté en accord avec l'association suisse des moniteurs de conduite (ASMC).
Adopté par le comité de l'asa le 25 novembre 2010.

Compléments décembre 2016

Reconnaissance du type de cours / objectif

Les moniteurs de conduite sont aptes à former les apprentis conducteurs, qui se déplacent avec des voitures de tourisme, des motos et des véhicules automobiles lourds en se conformant à la loi, par une conduite soucieuse des autres conducteurs, responsable et respectueuse de l'environnement.

Reconnaissance du type de cours

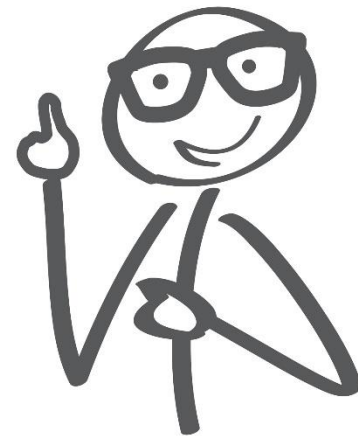
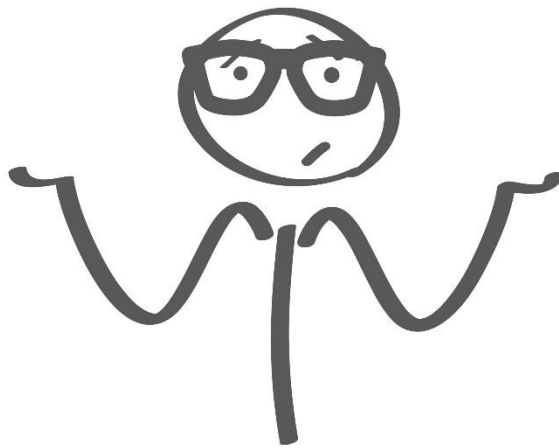
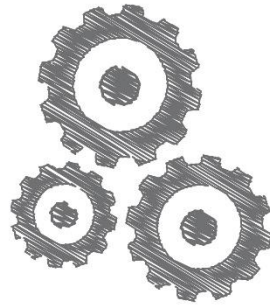
Qu'advient-il lorsque des cours passent à côté de sujets du catalogue des sujets?

- Il est proposé en principe pour ces cours de les discuter au sein du GdT Moniteurs de conduite
- Le catalogue des sujets est mis à jour dans le groupe de travail Moniteurs de conduite, celui-ci se réunit toujours au 4^e trimestre de l'année

Conclusion

- Mieux utiliser les outils d'aide à partir de <https://perfectionnement-des-moniteurs.ch/>

Questions?





Journée d'information du 12.11.2019

Formation continue des chauffeurs

Mirza Tatarevic, Michaela Koch

asa

ASSOCIATION DES SERVICES DES AUTOMOBILES
VEREINIGUNG DER STRASSENVERKEHRSÄMTER
ASSOCIAZIONE DEI SERVIZI DELLA CIRCOLAZIONE

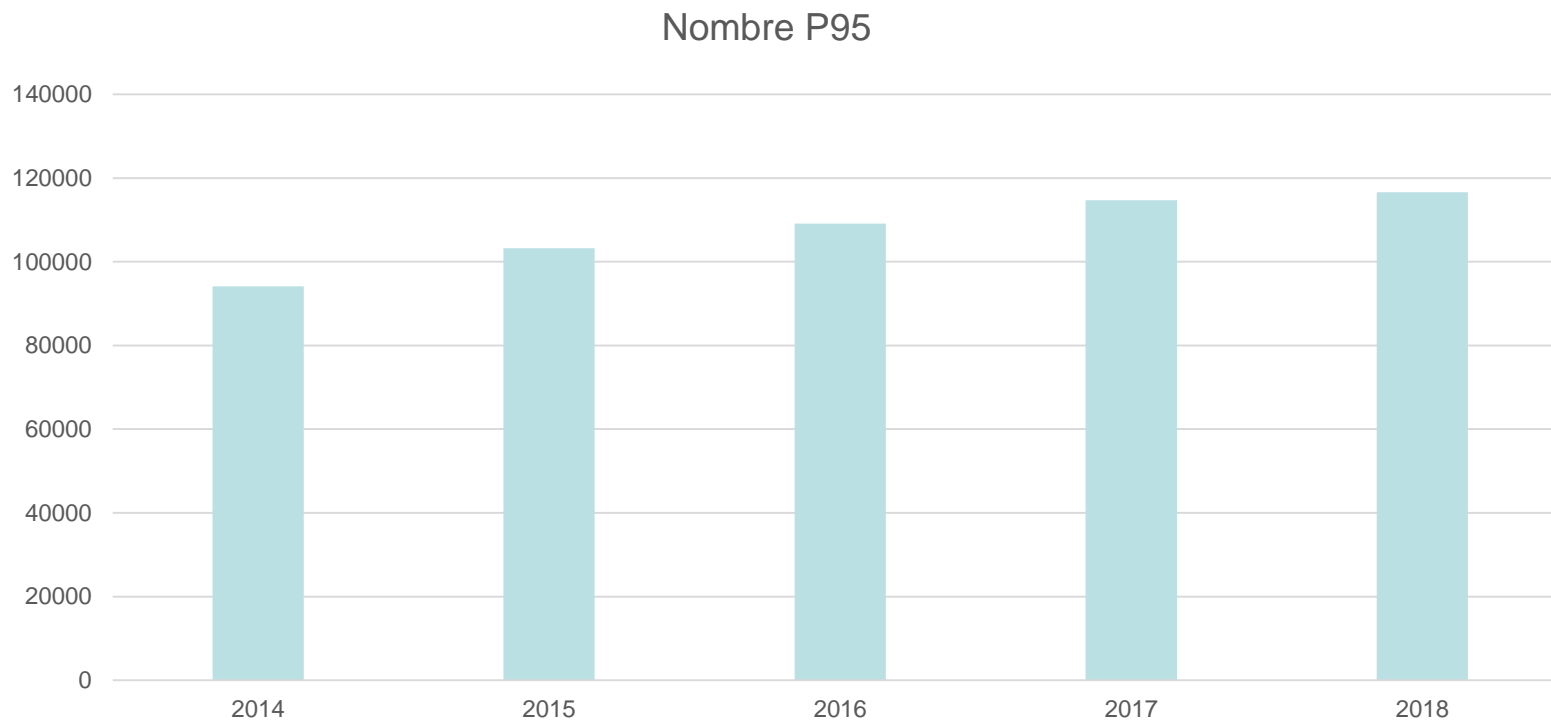
Sommaire

Chiffres clés Certificat de capacité

- Nombre de chauffeurs avec certificat de capacité valide
- Nombre de certificats de capacité produit mensuellement
- Types de cours et enseignants autorisés

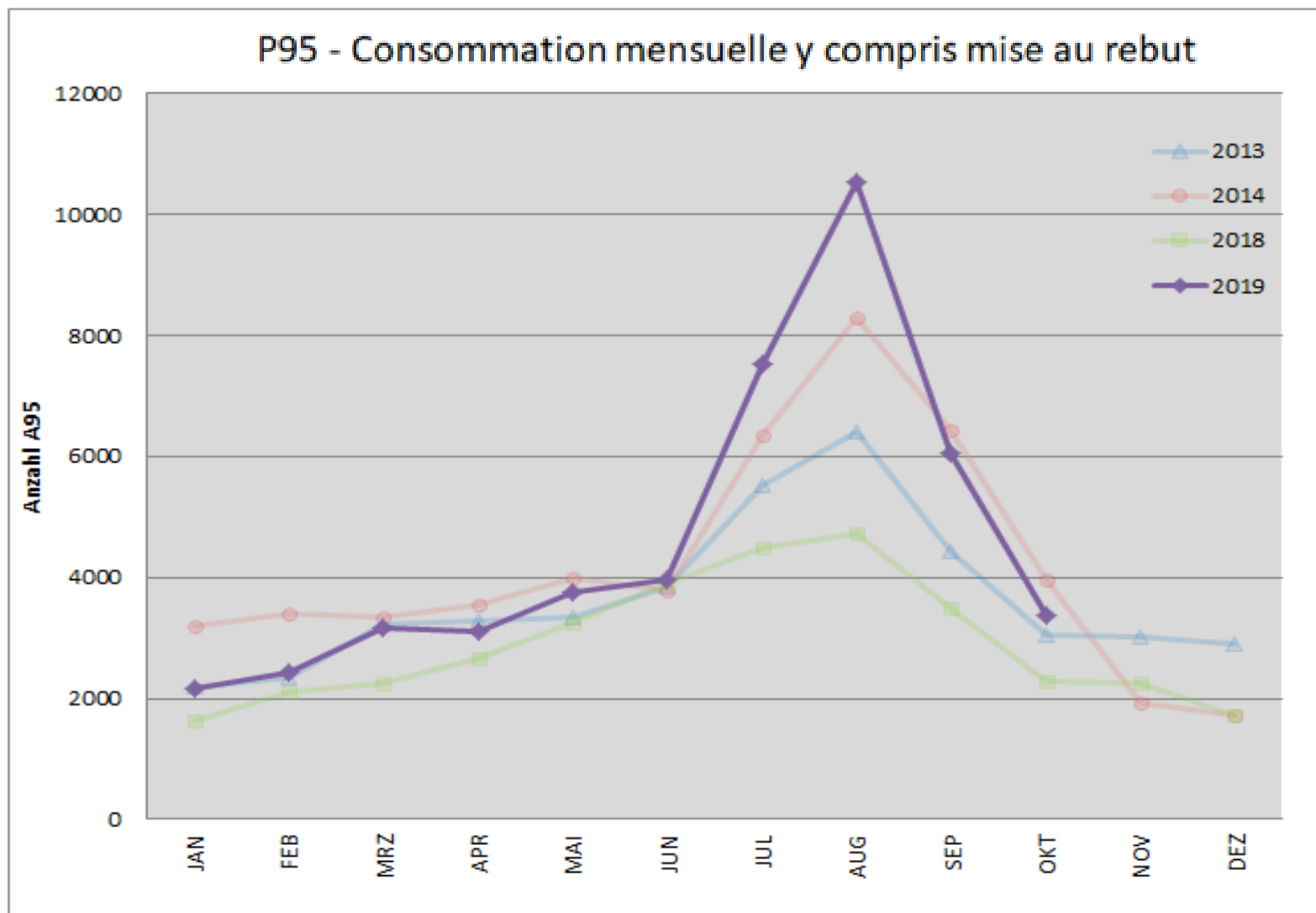
Chiffres clés Certificat de capacité

Nombre de chauffeurs avec certificat de capacité valide



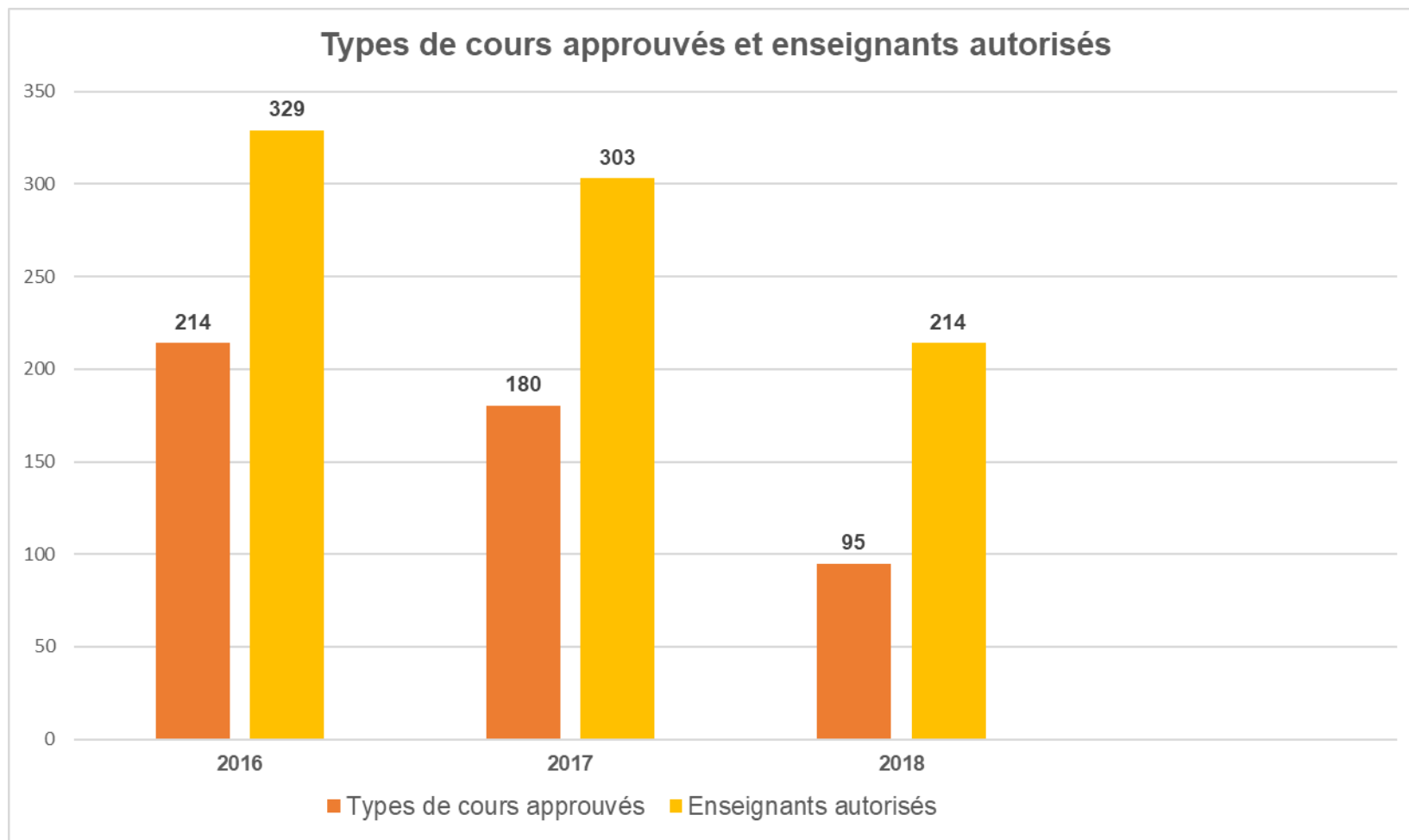
Chiffres clés Certificat de capacité

Production mensuelle de certificats de capacité



Chiffres clés Certificat de capacité

Types de cours approuvés et enseignants autorisés par année



Sommaire

E-Learning

- Phase pilote
- Défis e-learning dans l'OACP
- Aperçu des demandes adressées e-learning (état actuel)

Attestation de formation

- Reminder Attestation de formation
- Nombre d'attestations de formation délivrées

Perspectives nouvelle OACP

- Adaptations / compléments

Echange du certificat de capacité étranger

Reconnaissance des cours de formation continue étranger

E-Learning

E-Learning

- Numérisation
- Non prévu dans l'ordonnance
- Phase pilote introduite d'entente avec l'OFROU (Rapport d'expériences)

Phase pilote

- Aucune base légale
- Objectif de la phase pilote: Obtenir des expériences et résultats en vue d'une bonne base pour la future OACP et les directives asa sur la formation continue
- Réglementer / prescrire aussi peu que possible, autant que nécessaire
- Nouvelles directives UE (18.08.2018) ont été adoptées avec la possibilité d'e-learning, la prochaine OACP sera basée sur cette directive

E-Learning

Défis E-Learning pour l'OACP

- Cours OACP avec e-learning intégré ne doit pas être moins bon mais doit être au moins aussi bon qu'un cours OACP habituel
- La même personne a-t-elle passé le test de fin de cours e-learning et le test d'entrée de cours en présentiel?
- Hautement perfectionné et coûteux (pas uniquement une présentation PowerPoint, Plate-forme e-learning nécessaire)
- Compréhension de lecture et de la langue
- Difficultés de conception, évaluation
- Perspective: E-Learning fera partie intégrante de la nouvelle OACP, laquelle sera en cours d'audition prochaine année

E-Learning

Aperçu des demandes d'E-learning

Sujet du cours	Statut
OTR (2 cours)	Autorisé, phase pilote jusqu'en mars ou août 2020
Sécurité au travail	Autorisé, phase pilote jusqu'en août 2020
Sécurité du chargement	Autorisé, phase pilote jusqu'en août 2020
Rouler en toute sécurité en camion ou bus	Autorisé, phase pilote jusqu'en septembre 2020
Premiers secours	Autorisé, phase pilote jusqu'en septembre 2020

Attestation de formation

Reminder

Une attestation de formation pour le transport de personnes ou de marchandises n'est délivrée qu'à des personnes qui n'ont encore jamais obtenu de certificat de capacité de la catégorie correspondante en effectuant un examen ou qui ne l'ont encore jamais prolongé suite au suivi de cinq journées de cours.

asa

Attestation de formation

Haut/Fam: _____

Nom: _____

FAM/Adresse: _____

Ville: _____

Je déclare avoir suivi le programme de formation prévu Art. 4 Abs. 2 DVV

Le: _____

de: _____

Adresse: _____

PLZ: _____

Art/pays: _____

Adresse: _____

PLZ: _____

Sur demande de l'assuré, il est possible de prolonger la validité de la formation par un examen ou par un suivi de cinq journées de cours.

Date: _____

Perspective nouvelle OACP

Perspective nouvelle OACP

- Une nouvelle OACP basée sur la nouvelle directive UE est attendue pour la Suisse
- Introduction du E-learning
- Consultation sur la nouvelle OACP vraisemblablement l'année prochaine

Echange du certificat de capacité étranger

Echange du permis de conduire étranger et du certificat de capacité

Chauffeur étranger Déménagement en Suisse

- Echange PCC étranger en PCC suisse
- Echange certificat de capacité étranger en certificat de capacité suisse

SAN commande le certificat de capacité via SARI

→ reprendre les dates d'échéance du P95 étranger(code95)



Les certificats de capacité étrangers, ayant été acquis selon le nouveau droit ou ayant déjà été prolongés, peuvent être demandés uniquement via le SAN.

Echange impossible de certificats de capacité étrangers via cambus

Reconnaissance des cours de formation continue étranger

Reconnaissance de cours de formation continue suivis à l'étranger

Chauffeurs suisses

- Cours de formation continue auprès d'un centre de formation continue suisse agréé par l'asa

Frontaliers

- Obligation de formation continue complète dans le même pays (pays de domicile ou pays de l'employeur)

Arrivée en Suisse

Les cours de formation continue suivis à l'étranger sont reconnus en Suisse lorsque

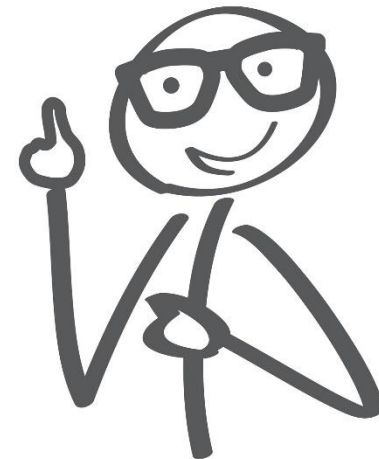
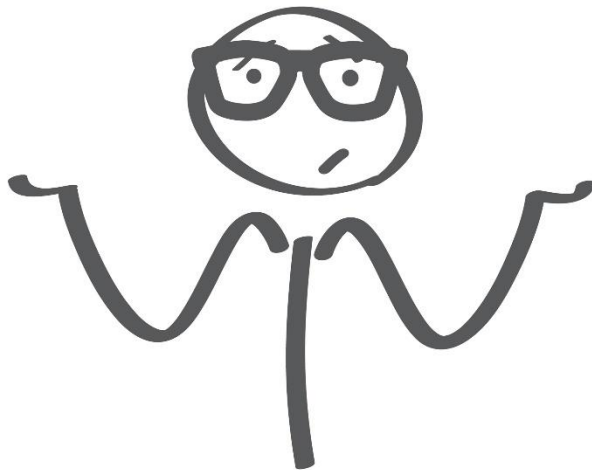
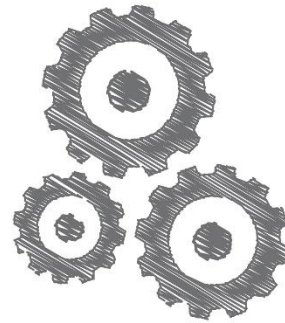
- Au moment de la formation continue le chauffeur était domicilié ou a travaillé dans le pays concerné (attestation de domicile ou attestation de travail requise)
- Le centre de formation est agréé dans le pays correspondant
- Formulaire de demande + preuves adressés à l'asa en langue allemande, française anglais ou italienne

Aide-mémoire «Reconnaissance de cours de formation continue suivis à l'étranger» sur cambus.ch

Conclusion

- L'échange et la commande du certificat de capacité s'effectue via le service des automobiles
- Echange impossible de certificats de capacité étrangers via cambus et l'asa
- En Suisse, les cours de formation continue suivis à l'étranger ne peuvent être comptabilisés dans la formation continue obligatoire que sous certaines conditions (art. 20 OACP et directives sur la formation continue OACP)

Questions?





Merci de votre
attention